

1	O-Ring	13300002	25	Kolben	14403712	40	Puffer	14403787
2	O-ring	13300011		Piston			Bumper	
3	Joint torique	13300012		Piston			Amortisseur	
4	Aro tórico	13300021		Pistón			Amortiguador	
5		13300054						
6		13300070	28	Gehäuse	14403722	41	Unterschieber	14413381
7		13300073		Body			Back nose assembly	
8		13300082		Corps			Chargeur	
9		13300111		Cuerpo			Guía	
10		13300158						
11	Lagernadel	13300186	29	Kappe	14403726	42	Abdeckschiene	14413380
	Pin			Cap			Cover	
	Axe			Capuchon			Rail de couverture	
	Pasador			Tapa			Carril tapa	
12	Sicherungsscheibe	13300346	30	Dämpfer	14403727	43	Schubkasten	14403778
	Circlip			Damper			Feeder bar	
	Clips			Amortisseur			Chariot	
	Anillo de seguridad			Amortiguador			Empujador	
13	Sicherungsmutter	13300436	31	Zylinder	14403728	44	Werkzeug Teil 1	14403783
	Safety nut			Cylinder			Front nose	
	Ecrou de sûreté			Cylindre			Plaque frontale	
	Tuerca de seguridad			Cilindro			Placa guía 1	
14	Scheibe	13300479	32	Ventilabdeckung	14403732	45	Treiber	14403786
	Disc			Valve cap			Driver blade	
	Rondelle			Capuchon de soupape			Marteau	
	Arandela			Tapa de la válvula			Lengüeta	
15	Druckfeder	13301014	33	Auslöser	14403733	48	Rolle	14403972
	Pressure spring			Trigger			Rulley	
	Ressort à pression			Levier de détente			Rouleau	
	Resorte de presión			Gatillo de disparo			Rodillo	
16	Senkschraube	13302684	34	Ventilzylinder	14403734	49	Achse	14404019
	Countersunk bolt			Valve cylinder			Pin	
	Vis creuse fraisée			Cylindre de soupape			Axe	
	Tornillo hundido de cabeza			Cilindro de válvula			Eje	
17	Zylinderschraube	13301104	35	Ventilschaft	14403735	50	Anschlag	14405768
18	Allen bolt	13302683		Valve shaft			Stop	
	Vis cylindrique			Corps de la soupape			Butoir	
	Tornillo cilíndrico			Cuerpo de la válvula			Tope	
20	Anschlußnippel	14001371	36	Zwischenhülse	14403736	51	Abschlußstück	14405864
	Air hose connector			Cylinder, intermediate valve			End piece	
	Embout de raccordement			Arbre intermédiaire			Pièce queue	
	Boquilla para manguera			Casquillo intermedio			Pieza final	
21	Zugfeder	14405402	37	Schaltstift	14403738	52	Spannhülse	13301787
	Tension spring			Valve pin			Split pin	
	Ressort de traction			Bouton de commande			Douille fendue	
	Muelle de tracción			Eje válvula			Pasador elastico	
23	Achse	14400118	38	Zylinderschraube	13303948	53	Anschlag rechts	14413383
	Pin			Allen bolt			Stop right	
	Axe			Vis cylindrique			Butoir droit	
	Eje			Tornillo cilíndrico			Tope derecho	
24	Werkzeug Teil 2	14403711	39	Sperrklinke	14403740	54	Anschlag links	14413382
	Back nose			Locking pawl			Stop left	
	Plaque arrière			Cliquet			Butoir gauche	
	Placa guía 2			Gatillo de fijación			Tope izquierda	

Typ  
Type

71/16-401 USA

(Art.-Nr. 12000642)

